



## Consejo Económico y Social

Distr. general  
3 de marzo de 2010  
Español  
Original: inglés

---

### Período de sesiones sustantivo de 2010

Nueva York, 28 de junio a 23 de julio de 2010

Tema 12 del programa

### Organizaciones no gubernamentales

## Informe del Comité encargado de las organizaciones no gubernamentales sobre su período ordinario de sesiones de 2010

(Nueva York, 25 de enero a 3 de febrero de 2010)

### *Resumen*

En su período ordinario de sesiones de 2010, celebrado del 25 de enero al 3 de febrero de 2010, el Comité encargado de las organizaciones no gubernamentales tuvo ante sí 242 solicitudes de organizaciones no gubernamentales que deseaban ser reconocidas como entidades de carácter consultivo, incluidas las solicitudes cuyo examen fue aplazado en los períodos de sesiones celebrados entre 1999 y 2009. De esas solicitudes, el Comité recomendó que el Consejo Económico y Social reconociera a 76 organizaciones no gubernamentales como entidades consultivas, aplazó el examen de 149 solicitudes para la continuación de su período de sesiones de 2010, tomó nota de que una organización no gubernamental había retirado su solicitud, dio por concluido el examen de las solicitudes de 14 organizaciones no gubernamentales, sin perjuicio de sus derechos, y dio por concluido el examen de las solicitudes de otras dos organizaciones no gubernamentales. El Comité también tuvo ante sí una petición de reclasificación del carácter consultivo y recomendó su aceptación. Además, examinó 173 informes cuadriales y tomó conocimiento de 170 de ellos. De las 49 organizaciones no gubernamentales que asistieron al período de sesiones, el Comité escuchó las intervenciones de 21 representantes de dichas organizaciones. Como consecuencia de las limitaciones de tiempo y a la espera de recibir las respuestas a las preguntas planteadas, el Comité aplazó el examen de 13 informes cuadriales cuyo examen ya se había aplazado en períodos de sesiones anteriores.

---

\* Publicado nuevamente por razones técnicas el 18 de junio de 2010.



El presente informe contiene cuatro proyectos de decisión sobre cuestiones que requieren la adopción de medidas por parte del Consejo Económico y Social.

En virtud del proyecto de decisión I, el Consejo:

- a) Reconocería como entidades consultivas a 76 organizaciones no gubernamentales;
- b) Reclasificaría el carácter consultivo de una organización no gubernamental;
- c) Observaría que el Comité decidió tomar nota de que una organización no gubernamental había retirado su solicitud;
- d) Observaría que el Comité tomó nota de los informes cuadriales presentados por 170 organizaciones no gubernamentales;
- e) Observaría que el Comité decidió dar por concluido el examen de las solicitudes de 14 organizaciones no gubernamentales, sin perjuicio de sus derechos;
- f) Observaría que el Comité decidió dar por concluido el examen de las solicitudes de dos organizaciones no gubernamentales.

En virtud del proyecto de decisión II, el Consejo decidiría retirar la condición de entidad consultiva a la Federación General de Mujeres Iraquíes.

En virtud del proyecto de decisión III, el Consejo decidiría suspender durante dos años el reconocimiento de Interfaith International como entidad consultiva.

En virtud del proyecto de decisión IV, el Consejo tomaría nota del presente informe.

## Índice

	<i>Página</i>
I. Asuntos que requieren la adopción de medidas por el Consejo Económico y Social o que se señalan a su atención .....	5
Proyectos de decisión que se presentan al Consejo .....	5
Proyecto de decisión I	
Solicitudes de reconocimiento como entidades consultivas y peticiones de reclasificación recibidas de organizaciones no gubernamentales.....	5
Proyecto de decisión II	
Retirada de la condición de entidad consultiva a la organización no gubernamental Federación General de Mujeres Iraquíes.....	14
Proyecto de decisión III	
Suspensión del reconocimiento como entidad consultiva de la organización no gubernamental Interfaith International.....	14
Proyecto de decisión IV	
Informe del Comité encargado de las organizaciones no gubernamentales sobre su período ordinario de sesiones de 2010.....	14
II. Solicitudes de reconocimiento como entidad consultiva y peticiones de reclasificación recibidas de organizaciones no gubernamentales .....	14
A. Solicitudes de reconocimiento como entidad consultiva y peticiones de reclasificación cuyo examen fue aplazado por el Comité en anteriores períodos de sesiones .....	15
B. Nuevas solicitudes de reconocimiento como entidad consultiva y nuevas peticiones de reclasificación.....	19
III. Informes cuadriales presentados por organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas por el Consejo .....	24
A. Informes cuadriales presentados por organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas por el Consejo cuyo examen fue aplazado por el Comité.....	24
B. Examen de los informes cuadriales presentados por organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas por el Consejo.....	25
IV. Fortalecimiento de la Subdivisión de Organizaciones No Gubernamentales del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Secretaría.....	25
V. Examen de los métodos de trabajo del Comité: aplicación de la resolución 1996/31 del Consejo, incluido el proceso de acreditación de los representantes de organizaciones no gubernamentales, y de la decisión 1995/304 del Consejo.....	25
VI. Examen de informes especiales y denuncias presentadas por los Estados Miembros .....	26
VII. Organización del período de sesiones .....	27
A. Apertura y duración del período de sesiones .....	27
B. Asistencia .....	27

C.	Elección de la Mesa .....	27
D.	Programa .....	28
E.	Documentación .....	29
VIII.	Aprobación del informe del Comité sobre su período ordinario de sesiones de 2010 .....	29
Anexos		
I.	Notas verbales de fecha 11 de noviembre de 2009 y 25 de enero de 2010 dirigidas a los miembros del Comité encargado de las organizaciones no gubernamentales y la Subdivisión de Organizaciones No Gubernamentales del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Secretaría por la Misión Permanente del Iraq ante las Naciones Unidas .....	30
II.	Nota verbal de fecha 8 de enero de 2010 dirigida a la Subdivisión de Organizaciones No Gubernamentales del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Secretaría por la Misión Permanente del Pakistán ante las Naciones Unidas .....	31

## **I. Asuntos que requieren la adopción de medidas por el Consejo Económico y Social o que se señalan a su atención**

### **Proyectos de decisión que se presentan al Consejo**

1. El Comité encargado de las organizaciones no gubernamentales recomienda al Consejo Económico y Social que apruebe los siguientes proyectos de decisión:

#### **Proyecto de decisión I**

#### **Solicitudes de reconocimiento como entidades consultivas y peticiones de reclasificación recibidas de organizaciones no gubernamentales**

El Consejo Económico y Social decide:

a) Reconocer como entidades consultivas a las 76 organizaciones no gubernamentales siguientes:

#### *Entidades de carácter consultivo especial*

3D: Trade, Human Rights, Equitable Economy

Afro Centre for Development Peace and Justice

Alliance Defense Fund

Amis de la Terre (Togo)

Asociación Congoleesa de Educación y Prevención de las Enfermedades y la Droga

Asociación de Desarrollo de Korba

Asociación Habitat Pro

Bangladesh NGOs Network for Radio and Communication

Cause première

Centre for Policy Studies

Centre for Public Health

Centro de Asistencia para la Protección de los Derechos Humanos

Community Development Volunteers for Technical Assistance

Cooperation and Participation in Overseas NGOs

Dental Care International Foundation

Dones per la Llibertat i Democracia

East-West Management Institute

Eco-Tiras International Environmental Association of River Keepers

Egyptian Association for Educational Resources

Environmental Camps for Conservation Awareness

European Space Policy Institute  
Family Africa  
Family Planning Association of the Islamic Republic of Iran  
Fondation généreuse développement  
Fondation Suisse Maroc pour le développement durable  
Forest Peoples Programme  
Free World Foundation  
Fundación Ayande Roshan Nokhbegan  
Fundación Budista Tzu Chi  
Fundación Cimientos  
Fundación Eudes  
Fundación UNITRAN  
Global Witness  
Green Asia Network  
Humanitarian Accountability Partnership International  
IFENDU for Women's Development  
Instituto Humanista de Cooperación al Desarrollo  
International Commission on Workforce Development  
International Confederation of Childhood Cancer Parent Organizations  
International Congo Aid - Smile African Children  
International Sustainable Energy Organisation for Renewable Energy and Energy Efficiency  
Internet Society  
Justice for All - Prison Fellowship Ethiopia  
Liberians United to Expose Hidden Weapons  
Maasai Aid Association  
Mehr Nuri Public Foundation  
Missions 3G-Gauri  
National Association of Friendship Centres  
National Association of Vocational Education of China  
Organisation des hommes démunis et enfants orphelins pour le développement  
Organización Marroquí de Derechos Humanos  
Pacific Women's Watch (New Zealand)  
Plan Sweden

Presse emblème campagne  
Reach Out and Care Wheels  
Saferworld  
Samaj Kalyan Unnayan Shagstha  
Social Development Center  
Society of International Humanitarian Surgeons  
Spirituality for Kids  
Swami Vivekanand Samaj Seva Samsthe  
UNESCO Association of Guwahati  
United Network of Young Peacebuilders  
Universitas 21  
Verein zur Förderung der Völkerverständigung  
Viva Rio  
Women Entrepreneurs Association of Turkey  
Women Organization for Development and Capacity-Building  
Women Power Connect  
WomenAid Collective  
Women's Legal Education and Action Fund

*Lista*

Confederation of Fire Protection Association International  
Delegación estadounidense de la Orden de Danilo I  
Institute of Road Traffic Education  
International Civil Aviation English Association  
We the Children Foundation

b) Reclasificar a la siguiente organización no gubernamental de carácter consultivo especial como entidad de carácter consultivo general:

Femmes Afrique solidarité

c) Observar que el Comité tomó nota de la petición de la siguiente organización no gubernamental de retirar su solicitud:

Leadership Conference on Civil Rights

d) Observar que el Comité tomó nota de los informes cuadriennales sobre el período 2005-2008 presentados por las 170 organizaciones no gubernamentales siguientes:

Abdul Momen Khan Memorial Foundation  
Academia Internacional de Arquitectura

Action contre la faim  
Adalah: Centro jurídico para los derechos de la minoría árabe en Israel  
Adventist Development and Relief Agency  
Advocates for Youth  
Agence internationale pour le développement  
Albert Schweitzer Institute  
All India Movement for Seva  
America Mideast Educational and Training Services  
American Bar Association  
American Jewish Committee  
Asia Pacific Network Information Centre  
Asociación Americana de Juristas  
Asociación de Abogados de la Ciudad de Nueva York  
Asociación de Antiguas Alumnas del Colegio Madres Irlandesas  
Asociación de Instituciones de Financiación del Desarrollo de Asia y el Pacífico  
Asociación Indígena Mundial  
Asociación Mundial de Rehabilitación Psicosocial  
Asociación para el Estudio del Problema Mundial de los Refugiados  
Asociación para los Derechos de la Mujer y el Desarrollo  
Association culturelle d'aide à la promotion éducative et sociale  
Association mauritanienne pour la santé de la mère et de l'enfant  
Association pour la collaboration globale  
Aviation sans frontières  
Cairo Institute for Human Rights Studies  
Canadian Environmental Network  
Center for Migration Studies of New York  
Centre d'études diplomatiques et stratégiques  
Centre for Research in Rural and Industrial Development  
Centro de Estudio y Formación Integral de la Mujer  
Centro Félix Varela  
Centro para los Derechos Reproductivos  
Cercle des dames mourides  
Child Foundation



China Arms Control and Disarmament Association  
China Family Planning Association  
Chinese People's Association for Friendship with Foreign Countries  
Citizens for Decent Housing  
Citizens United for Rehabilitation of Errants  
Coalición contra la Trata de Mujeres  
Coalición Internacional del Hábitat  
Comité français des organisations non-gouvernementales pour la liaison et l'information des Nations Unies  
Comité Interafricano sobre las Prácticas Tradicionales que Afectan a la Salud de la Mujer y el Niño  
Comité Marítimo Internacional  
Comité para Niños y Familias Hispanas  
Consejo del Arzobispado Ortodoxo Griego de América del Norte y del Sur  
Consejo Griego pro Refugiados  
Consejo Internacional de Mujeres Judías  
Consejo Internacional de Tratados Indios  
Consortium for Street Children  
Cooperativa Tecnico Scientifica di Base  
Cultural Survival  
Dui Hua Foundation  
Enfants du monde: droits de l'homme  
European AIDS Treatment Group  
European Roma Rights Center  
European Solidarity Towards Equal Participation of People  
Family Care International  
Fazaldad Human Rights Institute  
Federación Asiática de Asociaciones de Operados de la Laringe  
Federación Internacional de Mujeres por la Paz Mundial  
Federación Internacional de Trabajadores de la Construcción y la Madera  
Federación Latinoamericana de Asociaciones de Familiares de Detenidos Desaparecidos  
Federación Mundial de Organizaciones Femeninas Ucranianas  
Federation of American Scientists  
Federation of American Women's Clubs Overseas

Feminist Club  
Firooznia Charity Foundation  
Fondation Surgir  
Fondo de Educación a favor de los Refugiados  
Foro de Organizaciones no Gubernamentales de Mujeres de Kirguistán  
Foundation for International Training  
Fundación de Ayuda contra la Drogadicción  
Fundación Intervida  
Fundación Jaime Guzmán Errázuriz  
Fundación Mujeres en Igualdad  
Fundación Novartis para el Desarrollo Sostenible  
Fundación para los Derechos de Generaciones Futuras  
Fundación S. M. Sehgal  
Global Network of People Living with HIV/AIDS  
Green Cross International  
Grupo Internacional de Trabajo sobre Asuntos Indígenas  
Hoffnungszeichen  
Human Rights Advocates  
Humanitarian Foundation of Canada  
Institut arabe des droits de l'homme  
Institute for Policy Studies  
Instituto de Asuntos Culturales Internacional  
Instituto Fridtjof Nansen  
Instituto Watson de Estudios Internacionales  
Internacional de Resistentes a la Guerra  
International Association for Impact Assessment  
International Association of Applied Psychology  
International Association of Democratic Lawyers  
International Association of Prosecutors  
International Association of Science Parks  
International Centre for the Legal Protection of Human Rights  
International Council For Caring Communities  
International Development Enterprises (India)  
International Federation for Home Economics

International Federation of Non-governmental Organizations for the Prevention of Drug and Substance Abuse

International Institute of Higher Studies in Criminal Sciences

International Justice Mission

International Organization for the Elimination of All Forms of Racial Discrimination

International Shinto Foundation

International Women Bond

Istanbul International Brotherhood and Solidarity Association

Kenya Tuitakayo: Citizens Coalition for Constitutional Change

Law Association for Asia and the Pacific

Lawyers' Rights Watch Canada

Liga de Mujeres Votantes de los Estados Unidos

Mata Amritanandamayi Math

Mbororo Social and Cultural Development Association

MINBYUN: Lawyers for a Democratic Society

MiRA Resource Center for Black Immigrant and Refugee Women

Misión Dhaka Ahsania

National Abortion Federation

National Association of Housing and Redevelopment Officials

National Council of Women of Malta

Native Women's Association of Canada

Netherlands Association of Women's Interests, Women's Work and Equal Citizenship

New Zealand Family Planning Association

Nigerian Institute of Homeopathy

Organisation mondiale des associations pour l'éducation prénatale

Organización Árabe de Derechos Humanos

Organización Continental Latinoamericana y Caribeña de Estudiantes

Organización Internacional para el Derecho a la Educación y la Libertad de Enseñanza

Organization for International Economics Relations

Osservatorio per la Comunicazione Culturale e l'Audiovisivo nel Mediterraneo en el Mondo

Pan Pacific and South-East Asia Women's Association

PARTAGE

Pasumai Thaayagam Foundation

Pathways to Peace

Peace Child International

Peace Worldwide

Penal Reform International

People with Disability Australia

Philippine Human Rights Information Center

Red Global de Acción Juvenil

Rodale Institute

Rotary International

Sawiris Foundation for Social Development

Scouts musulmans algériens

Simply Help

Sisters of Charity Federation

Sisters of Notre Dame de Namur

Sociedad Internacional de Prótesis y Ortesis

Sociedad para el Fomento de los Servicios en Heliópolis

Society to Support Children Suffering from Cancer

Survivors Corps

Susila Dharma International Association

Synergos Institute

Tamana Association

Tarumitra

Tebtebba Foundation

UNANIMA Internacional

Unión de Asociaciones Familiares

Unión Internacional de Transportes por Carretera

United for Intercultural Action

United States Federation for Middle East Peace

Voluntarios Internacionales de Conferencias

Wellesley Centers for Women

Widows Rights International

Women for Women's Human Rights: New Ways

Women's Board Educational Cooperation Society

Women's Centre for Legal Aid and Counselling

Women's Learning Partnership for Rights, Development and Peace

World Russian People's Council

Yad Sarah

e) Tomar conocimiento de que el Comité dio por concluido el examen de las solicitudes de reconocimiento como entidad consultiva de las siguientes organizaciones no gubernamentales, sin perjuicio de sus derechos, después de que las organizaciones no respondieran, a pesar de tres recordatorios durante el transcurso de dos períodos de sesiones consecutivos del Comité, a las preguntas que los miembros de este les planteaban:

Ambedkar Centre for Justice and Peace

Association Lestime: communauté lesbienne de Genève

Better Life Programme for the African Rural Woman

Centro Internacional para la Justicia Transicional

Dalit Freedom Network

Drug Policy Alliance

Foro Europeo de los Romaníes y los Itinerantes

Marijuana Policy Project Foundation

Negev Coexistence Forum for Civil Equality

Opportunity International

Organisation suisse des lesbiennes

PeaceJam Foundation

Sub-Priorato del Piemonte dell'Ordine di San Fortunato

Yun Lin Temple

f) Tomar conocimiento de que el Comité decidió suspender su examen de la solicitud de reconocimiento como entidad consultiva presentada por la organización no gubernamental Consejo Etiope de Derechos Humanos;

g) Tomar conocimiento de que el Comité dio por concluido el examen de las solicitudes de reconocimiento como entidad consultiva de las siguientes organizaciones no gubernamentales:

Centre Internacional Escarré per a les Minories Ètniques i les Nacions

Institute of Hazrat Mohammad

**Proyecto de decisión II**  
**Retirada de la condición de entidad consultiva a la organización**  
**no gubernamental Federación General de Mujeres Iraquíes**

El Consejo Económico y Social decide retirar la condición de entidad consultiva a la organización no gubernamental Federación General de Mujeres Iraquíes.

**Proyecto de decisión III**  
**Suspensión del reconocimiento como entidad consultiva de la organización**  
**no gubernamental Interfaith International**

El Consejo Económico y Social decide suspender el reconocimiento como entidad consultiva de la organización no gubernamental Interfaith International durante un período de dos años.

**Proyecto de decisión IV**  
**Informe del Comité encargado de las organizaciones no gubernamentales**  
**sobre su período ordinario de sesiones de 2010**

El Consejo Económico y Social toma nota del informe del Comité encargado de las organizaciones no gubernamentales sobre su período ordinario de sesiones de 2010.

## **II. Solicitudes de reconocimiento como entidad consultiva y peticiones de reclasificación recibidas de organizaciones no gubernamentales**

2. El Comité examinó el tema 3 de su programa titulado “Solicitudes de reconocimiento como entidad consultiva y peticiones de reclasificación recibidas de organizaciones no gubernamentales” en sus sesiones segunda a 16<sup>a</sup>, celebradas del 25 de enero al 3 de febrero de 2010. El Comité tuvo ante sí los documentos siguientes:

a) Memorando del Secretario General con nuevas solicitudes de reconocimiento como entidades consultivas por el Consejo Económico y Social recibidas de organizaciones no gubernamentales (E/C.2/2010/R.2 y Add.1 a 18);

b) Recopilación de solicitudes de reconocimiento como entidad de carácter consultivo por el Consejo Económico y Social recibidas de organizaciones no gubernamentales cuyo examen fue aplazado por el Comité en períodos de sesiones celebrados entre 1999 y 2009 (E/C.2/2010/CRP.1);

c) Recopilación de informes cuadriales presentados por organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades de carácter consultivo por el Consejo Económico y Social cuyo examen se aplazó en períodos de sesiones anteriores del Comité celebrados en 2009 (E/C.2/2010/CRP.2);

d) Lista de organizaciones no gubernamentales que no presentaron sus informes cuadriales durante dos períodos de sesiones consecutivos (E/C.2/2010/CRP.3);

e) Memorando del Secretario General que contenía solicitudes de reclasificación (E/C.2/2010/CRP.4).

**A. Solicitudes de reconocimiento como entidad consultiva y peticiones de reclasificación cuyo examen fue aplazado por el Comité en anteriores períodos de sesiones**

3. El Comité examinó el tema 3 a) de su programa titulado “Solicitudes de reconocimiento como entidad consultiva y peticiones de reclasificación cuyo examen fue aplazado por el Comité en anteriores períodos de sesiones”, que figuraban en el documento E/C.2/2010/CRP.4, en su décima sesión, celebrada el 29 de enero de 2010.

**Solicitudes recomendadas**

4. De las 101 solicitudes aplazadas en períodos de sesiones anteriores, el Comité recomendó que el Consejo reconociera como entidades consultivas a 28 organizaciones cuyas solicitudes habían quedado aplazadas en períodos de sesiones anteriores (véase cap. I, proyecto de decisión I, apartado a)):

*Entidades de carácter consultivo especial*

3D: Trade, Human Rights, Equitable Economy

Afro Centre for Development Peace and Justice

Alliance Defense Fund

Centre for Policy Studies

Forest Peoples Programme

Free World Foundation

Global Witness

Humanitarian Accountability Partnership International

IFENDU for Women’s Development

Instituto Humanista de Cooperación al Desarrollo

International Confederation of Childhood Cancer Parent Organizations

International Sustainable Energy Organisation for Renewable Energy and Energy Efficiency

Internet Society

Maasai Aid Association

Missions 3G-Gauri

National Association of Friendship Centres

Pacific Women’s Watch (New Zealand)

Presse emblème campagne

Saferworld

Samaj Kalyan Unnayan Shagstha

Spirituality for Kids

Swami Vivekanand Samaj Seva Samsthe

United Network of Young Peacebuilders  
Universitas 21  
Verein zur Förderung der Völkerverständigung  
Women's Legal Education and Action Fund  
WomenAid Collective  
*Lista*  
Institute of Road Traffic Education

**Solicitudes cuyo examen se aplazó**

5. El Comité aplazó el examen de las solicitudes de las siguientes 57 organizaciones no gubernamentales, a la espera de recibir respuestas a las preguntas formuladas en su período ordinario de sesiones de 2010:

Agape International Spiritual Center of Truth  
All India Christian Council  
Alliance of Automobile Manufacturers  
Anandilal Ganesh Podar Society  
Asia Center for Human Rights  
Asian-Eurasian Human Rights Forum  
Asian Farmers Association for Sustainable Rural Development  
Asociación Internacional de Lectura  
Asociación Nacional de Constructores de Viviendas de los Estados Unidos  
Assyrian Academic Society  
Centre des droits des gens - Maroc  
Christian Solidarity International  
Compassion Africa Aged Foundation  
Confederación Internacional de la Sociedad de San Vicente de Paul  
Corrections India  
Ecocosm Dynamics  
Environmental Rights Action/Friends of the Earth Nigeria  
Erevna International Peace Center  
Ethiopian Human Rights Council  
European Renewable Energy Council  
Federación Internacional de las Juventudes Liberales  
Forest Products Associations of Canada  
Fundación Europea para la Democracia



---

Hope Medical Enterprises  
Human Rights House Foundation  
IBON Foundation  
Institute of Noahide Code  
Instituto de Formación e Investigación para la Paz de Rumania  
International Dalit Solidarity Network  
International Foundation for Electoral Systems  
International Gas Union  
International Gay and Lesbian Human Rights Commission  
International Human Rights Observer  
International Institute of Security and Safety Management  
International La Strada Association  
Jananeethi – A People’s Initiative for Human Rights  
Kashmiri American Council  
Kosmos Associates  
Mahabodhi International Meditation Centre  
Muslim Aid Australia  
NAFSA: Association of International Educators  
Neda Institute for Scientific-Political Research  
New World Hope Organization  
Orphans International Worldwide  
Peacebuilders  
People’s Life Center  
Pew Charitable Trusts  
Rissho Kosei-kai  
SAHIL  
Society for Industrial and Organizational Psychology  
Students for Sensible Drug Policy  
Syrian Center for Media and Freedom of Expression  
Wildlife Conservation Society  
WITNESS  
World Buddhist Supreme Tathagata Followers Peace Foundation  
WorldGranny  
World Igbo Congress

**Solicitudes cuyo examen se dio por concluido, sin perjuicio de sus derechos**

6. En sus sesiones séptima y 11ª, celebradas los días 28 de enero y 1 de febrero de 2010, el Comité decidió dar por concluido, sin perjuicio de sus derechos, el examen de las solicitudes de 14 organizaciones no gubernamentales que no habían respondido a las preguntas que les habían formulado, pese a que se les habían enviado tres recordatorios.

Ambedkar Centre for Justice and Peace  
Association LESTIME: communauté lesbienne de Genève  
Better Life Programme for the African Rural Woman  
Centro Internacional para la Justicia Transicional  
Dalit Freedom Network  
Drug Policy Alliance  
Foro Europeo de los Romaníes y los Itinerantes  
Marijuana Policy Project Foundation  
Negev Coexistence Forum for Civil Equality  
Opportunity International  
Organization suisse des lesbiennes  
PeaceJam Foundation  
Sub-Priorato del Piemonte dell'Ordine di San Fortunato  
Yun Lin Temple

**Solicitudes cuyo examen se dio por concluido**

7. En su 16ª sesión, celebrada el 3 de febrero de 2010, el Comité decidió concluir el examen de la solicitud de la siguiente organización no gubernamental, ya que sus actividades no se ajustaban a los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas (véase cap. I, proyecto de decisión I, apartado g):

Centre Internacional Escarré per a les Minories Ètniques i les Nacions

8. En esa misma sesión, el Comité decidió concluir el examen de la solicitud de la siguiente organización no gubernamental, ya que la organización no había respondido con veracidad a las preguntas planteadas por el Comité y sus actividades no quedaban comprendidas en la resolución 1996/31 del Consejo (véase cap. I, proyecto de decisión I, apartado g):

Institute of Hazrat Mohammad

**Peticiones de reclasificación**

9. En su décima sesión, celebrada el 29 de enero de 2010, el Comité examinó una petición de reclasificación del carácter consultivo de una sesión anterior, que figuraba en el documento E/C.2/2010/CRP.4. Decidió recomendar que la organización se reclasificara y dejara de ser de carácter consultivo especial para

pasar a ser de carácter consultivo general (véase cap. I, proyecto de decisión I, apartado b)).

1. Femmes Afrique solidarité

## **B. Nuevas solicitudes de reconocimiento como entidad consultiva y nuevas peticiones de reclasificación**

10. El Comité examinó el tema 3 b) de su programa titulado “Nuevas solicitudes de reconocimiento como entidad consultiva y nuevas peticiones de reclasificación”, que figuraban en los documentos E/C.2/2010/R.2 y Add.1 a 18, en sus sesiones segunda a séptima y 12<sup>a</sup> a 15<sup>a</sup>, celebradas los días 25 a 28 de enero y 1 a 3 de febrero de 2010.

### **Nuevas solicitudes recomendadas**

11. De las 141 nuevas solicitudes recibidas, el Comité recomendó que el Consejo reconociera como entidades consultivas a 48 organizaciones que habían presentado nuevas solicitudes (véase cap. I, proyecto de decisión I, apartado a)):

- Amis de la Terre (Togo)
- Asociación Hábitat Pro
- Association congolaise d'éducation et de prévention contre les maladies et la drogue
- Association de développement de Korba
- Ayande Roshan Nokhbegan Foundation
- Bangladesh NGOs Network for Radio and Communication
- Cause première
- Centre for Public Health
- Centro de Asistencia para la Protección de los Derechos Humanos
- Community Development Volunteers for Technical Assistance
- Confederation of Fire Protection Association International
- Cooperation and Participation in Overseas NGOs
- Delegación estadounidense de la Orden de Danilo I
- Dental Care International Foundation
- Dones per la Llibertat i Democracia
- East-West Management Institute
- Eco-Tiras International Environmental Association of River Keepers
- Egyptian Association for Educational Resources
- Environmental Camps for Conservation Awareness
- European Space Policy Institute

Family Africa  
Family Planning Association of the Islamic Republic of Iran  
Fondation généreuse développement  
Fondation Suisse Maroc pour le développement durable  
Fundación Budista Tzu Chi  
Fundación Cimientos  
Fundación Eudes  
Fundación UNITRAN  
Green Asia Network  
International Civil Aviation English Association  
International Commission on Workforce Development  
International Congo Aid - Smile African Children  
Justice for All – Prison Fellowship Ethiopia  
Liberians United to Expose Hidden Weapons  
Mehr Nuri Public Foundation  
National Association of Vocational Education in China  
Organisation des hommes démunis et enfants orphelins pour le développement  
Organización Marroquí de Derechos Humanos  
Plan Sweden  
Reach Out and Care Wheels  
Social Development Center  
Society of International Humanitarian Surgeons  
UNESCO Association of Guwahati  
Viva Rio  
We the Children Foundation  
Women Entrepreneurs Association of Turkey  
Women Organization for Development and Capacity-Building  
Women Power Connect

**Nuevas solicitudes aplazadas**

12. A la espera de recibir las respuestas a las preguntas formuladas, el Comité decidió aplazar el examen de las solicitudes de las siguientes 92 organizaciones hasta la continuación de su período de sesiones de 2010:

Abaawa Hagar Saah Memorial Foundation  
Academy of Fine Arts and Literature

Africa Safe Water Foundation  
Afromedianet  
Alianza del Convenio Marco para el Control del Tabaco  
Alianza Internacional para la Gestión del Agua de Lluvia  
Asia Catalyst  
Asia Indigenous Peoples' Pact  
Asociación Internacional de Capellanes de Prisiones  
Asociación sociopolítica no gubernamental de Ucrania: Asamblea nacional de personas con discapacidad  
Assemblée des premières nations du Québec et du Labrador  
Association apprentissages sans frontières  
Association des femmes tunisiennes pour la recherche et le développement  
Association internationale des droits de l'enfant en difficulté et dans la souffrance  
Association pour la lutte contre le travail des enfants au Niger  
Assyrian National Congress  
Aube nouvelle pour la femme et le développement  
Australian Lesbian Medical Association  
Ayuda y Solidaridad con las Niñas de la Calle  
Caribbean and Latin America Trade Association  
Caribbean Electric Utility Services Corporation  
Católicas por el Derecho a Decidir, Córdoba  
Centro Al Mezan para los Derechos Humanos  
Chamber of Computer Logistics People Worldwide  
Child Helpline International  
Chinese Young Volunteers Association  
Collectif des familles de disparu(e)s en Algérie  
Comité israélií contra la demolición de viviendas  
Conseil en éducation des premières nations  
Creating Resources for Empowerment in Action  
Dharma Drum Mountain Buddhist Association  
e-8  
Eastern Sudan Women Development Organization  
Ecumenical Coalition on Tourism

Environmental Management for Livelihood Improvement - Bwaise Facility  
Ethiopia Africa Black International Congress Church of Salvation  
European Window Film Association  
Family Reorientation Education and Empowerment  
Federación Internacional de Fe y Alegría  
Forum of Culture and Arts of Uzbekistan  
Foundation for Human Horizon  
Freemuse: Foro Mundial de Música y Censura  
Fundación para el Desarrollo del Conocimiento Suma Veritas  
Fundación para un mundo seguro  
Global Family for Love and Peace  
Great Tao Foundation of America  
High Atlas Foundation  
Human Rights Commission of Pakistan  
Humanitarian Law Center  
Imam Ali's Popular Students Relief Society  
Indian Confederation of Indigenous and Tribal Peoples (north-east zone)  
Indira Gandhi National Foundation  
Indo-European Chamber of Commerce and Industry  
Instituto de Biorregulación y Gerontología de la filial noroccidental de la Academia Rusa de Ciencias Médicas  
Integrated Development in Focus  
International Ecological Safety Cooperative Organization  
International Refugee Rights Initiative  
International Solidarity and Human Rights Institute  
Isfahan Minority Rights and Development  
Isigodlo Trust: South African Women in Dialogue  
Khiam Rehabilitation Centre for Victims of Torture  
Krityanand UNESCO Club Jamshedpur  
Leadership Conference on Civil Rights Education Fund  
Mundo sin Guerras  
Murder Victims' Families for Human Rights  
National Committee for Furtherance of Jewish Education  
National Native Title Council

## NATRIPAL

Organisation africaine des experts

Oromo Menschenrechts- und Hilfsorganisation

Palpung Munishasan Dharmachakra Sangh

Pan African Civil Society Network

Programme on Women's Economic Social and Cultural Rights

Project Green Nigeria

Proyecto Paz y Amor

Red Mundial de Mujeres por los Derechos Reproductivos

Redeem Africa Foundation

Restoration World Outreach Ministries

Scholars at Risk Network

Sexuality Information and Education Council of the United States

Shirley Ann Sullivan Educational Foundation

Soeurs unies à l'oeuvre

Sudanese Mothers for Peace

Third World Network-Africa

United Kingdom Association for the United Nations Development Fund for Women

Victorious Youths Movement

Vivekananda Sevakendra-O-Sishu Uddyan

Widows for Peace through Democracy

Women Against Violence (Europe)

World Toilet Organization

Youth Crime Watch of Nigeria

Youth for the Child's Welfare

#### **Nuevas solicitudes retiradas**

13. En su sexta sesión, celebrada el 27 de enero de 2010, el Comité tomó nota de la petición de la siguiente organización no gubernamental de retirar su solicitud:

Leadership Conference on Civil Rights

#### **Plan International**

14. En su 15ª sesión, celebrada el 3 de febrero de 2010, durante el examen de la solicitud de la organización no gubernamental Plan Sweden, se señaló a la atención del Comité que dicha organización era miembro de una organización principal, denominada Plan International, que figuraba en la Lista desde 1981. Por

consiguiente, el Comité decidió solicitar a la organización no gubernamental Plan International que le presentara un informe en el período ordinario de sesiones de 2011, con miras a examinar la recomendación relativa a la reclasificación de su condición según estimara apropiado, conforme a lo dispuesto en el párrafo 61 c) de la resolución 1996/31 del Consejo.

### **III. Informes cuadriales presentados por organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas por el Consejo**

#### **A. Informes cuadriales presentados por organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas por el Consejo cuyo examen fue aplazado por el Comité**

15. En su 12ª sesión, celebrada el 1 de febrero de 2010, el Comité tuvo ante sí un memorando del Secretario General que incluía una recopilación de los informes cuadriales presentados por organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas por el Consejo relativos a las actividades realizadas durante el período comprendido entre 1999 y 2009 y cuyo examen se había aplazado en anteriores períodos de sesiones del Comité (E/C.2/2010/CRP.2). Por falta de tiempo, el Comité no examinó los siguientes informes cuadriales, cuyo examen se había aplazado en períodos de sesiones anteriores:

Amnistía Internacional  
CIVICUS: Alianza Mundial para la Participación Ciudadana  
Centrist Democrat International  
Freedom House  
Heritage Foundation  
Human Rights Internet  
Federación Internacional de Ligas de Derechos Humanos  
International Network of Liberal Women  
Instituto Internacional de la Prensa  
National Council of Women of Thailand  
Partido Radical No Violento, Transnacional e Interpartidista

16. El examen del informe cuadrial del Congreso Mundial Ucrania se aplazó a la espera de recibir una respuesta de la organización a una pregunta que le hizo el Comité.



## **B. Examen de los informes cuatrienales presentados por organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas por el Consejo**

17. En su 12ª sesión, celebrada el 1 de febrero de 2010, el Comité examinó el tema 4 b) de su programa titulado “Examen de los informes cuatrienales presentados por organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas por el Consejo”. Tuvo ante sí una nota del Secretario General que contenía nuevos informes cuatrienales (E/C.2/2010/2/Add.1 a 29). El Comité tomó nota de los informes cuatrienales de 170 organizaciones (véase cap. I, proyecto de decisión I, apartado d)). El Comité decidió aplazar el examen de tres informes cuatrienales, a la espera de recibir la respuesta a las preguntas que había formulado:

Human Rights Watch

Society for Threatened Peoples

Unión Internacional de Magistrados

## **IV. Fortalecimiento de la Subdivisión de Organizaciones No Gubernamentales del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Secretaría**

18. En su primera sesión, celebrada el 25 de enero de 2010, el Comité examinó de forma conjunta el tema 5 titulado “Fortalecimiento de la Subdivisión de Organizaciones No Gubernamentales del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Secretaría de las Naciones Unidas”, y el tema 9 titulado “Fondo fiduciario general de contribuciones voluntarias de apoyo a la Red Regional Oficiosa de Organizaciones No Gubernamentales de las Naciones Unidas”, y escuchó los informes verbales presentados por la Secretaría.

19. Formularon declaraciones los representantes de Cuba, Egipto, los Estados Unidos de América y China y el observador de Chile. Todos ellos celebraron las notables mejoras introducidas en el trabajo de la Subdivisión, alentaron a que se siguiera avanzando en ese sentido y expresaron su apoyo al ulterior fortalecimiento de esta.

## **V. Examen de los métodos de trabajo del Comité: aplicación de la resolución 1996/31 del Consejo, incluido el proceso de acreditación de los representantes de organizaciones no gubernamentales, y de la decisión 1995/304 del Consejo**

### **Otros asuntos conexos**

#### **Recomendaciones para mejorar los métodos de trabajo del Comité**

20. En la 12ª sesión, celebrada el 1 de febrero de 2010, tras celebrar consultas oficiosas se examinaron las propuestas para mejorar los métodos de trabajo del Comité. Los debates sobre este asunto proseguirán en la continuación de su período de sesiones.

## **VI. Examen de informes especiales y denuncias presentadas por los Estados Miembros**

### **Federación General de Mujeres Iraquíes**

21. En su primera sesión, celebrada el 25 de enero de 2010, el Comité escuchó una denuncia del observador del Iraq relativa a una organización reconocida como entidad consultiva por el Consejo, la Federación General de Mujeres Iraquíes (véase el anexo I). El observador solicitó que se retirara a dicha organización el reconocimiento como entidad consultiva y explicó que, de hecho, se trataba de una entidad política subsidiaria creada por el anterior régimen en el Iraq, que se había disuelto y que en 2005 se había promulgado una nueva ley que regulaba las actividades de las organizaciones no gubernamentales en el país. Además, el orador subrayó que la organización no estaba inscrita en el Iraq y que no había ningún registro de su presencia o actividades.

22. En su décima sesión, celebrada el 29 de enero de 2010, el Comité reanudó el examen de la solicitud y examinó la respuesta de la organización, en que esta afirmaba su desconocimiento de la nueva ley que regulaba las actividades de las organizaciones no gubernamentales en el Iraq, a la vez que declaraba que seguía realizando diversas actividades en el país. La mayoría de los miembros del Comité expresaron su apoyo a la denuncia hecha por el observador del Iraq y señalaron que si la organización desconocía la nueva ley o había sido disuelta, y ni siquiera se había inscrito ante las autoridades competentes iraquíes, no podía estar en funcionamiento sobre el terreno.

23. El Comité decidió recomendar al Consejo que la organización dejara de ser reconocida como entidad consultiva (véase cap. I, proyecto de decisión II).

### **Interfaith International**

24. En su primera sesión, celebrada el 25 de enero de 2010, el Comité escuchó una denuncia del representante del Pakistán relativa a una organización reconocida como entidad consultiva especial por el Consejo, Interfaith International (véase el anexo 2). El representante explicó que la organización había participado sistemáticamente en actividades políticamente motivadas que socavaban la soberanía e integridad territorial del Pakistán, a pesar de varios intentos por parte de su delegación en Ginebra de contactar con la organización y las advertencias de la Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos. Por consiguiente, el representante solicitó al Comité que adoptara medidas estrictas e inmediatas, en virtud de lo dispuesto en la resolución 1996/31 del Consejo.

25. En su 14ª sesión, celebrada el 2 de febrero de 2010, los representantes del Pakistán, China, Burundi, Cuba, Egipto, Angola, Turquía, Qatar, el Sudán, Guinea y la Federación de Rusia apoyaron que se retirara el carácter consultivo a la organización en vista de las violaciones continuas por parte de esta de los acuerdos por los que se otorga el carácter consultivo a las organizaciones. Los representantes del Reino Unido, los Estados Unidos de América, Dominica, Rumania, el Perú, Israel y Colombia, así como el observador de Suiza, apoyaron que se suspendiera la condición de entidad consultiva de la organización y afirmaron que era necesario lograr un equilibrio para evitar la censura de organizaciones no gubernamentales por parte del Comité.

26. En esa misma sesión, el Comité decidió recomendar al Consejo que dejara de reconocer a la organización como entidad de carácter consultivo durante un período de dos años (véase cap. I, proyecto de decisión III).

## **VII. Organización del período de sesiones**

### **A. Apertura y duración del período de sesiones**

27. El Comité encargado de las organizaciones no gubernamentales celebró su período ordinario de sesiones de 2010 del 25 de enero al 3 de febrero de 2010. El Comité celebró 16 sesiones.

28. El período de sesiones fue inaugurado por el Sr. Hassan Hamid Hassan (Sudán), Presidente de los períodos de sesiones de 2009 del Comité, en calidad de Presidente provisional.

29. En la primera sesión, celebrada el 25 de enero, el Presidente del Comité, Sr. Ramis Sen (Turquía), formuló una declaración de apertura. Hizo una declaración introductoria el Director de la Oficina de Coordinación y Apoyo al Consejo Económico y Social del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales.

### **B. Asistencia**

30. Asistieron al período de sesiones los 19 miembros del Comité. También asistieron observadores de otros Estados Miembros de las Naciones Unidas, observadores de Estados no miembros, representantes de organizaciones del sistema de las Naciones Unidas y observadores de organizaciones no gubernamentales. La lista de participantes se puede consultar en el sitio (web [www.un.org/ecosoc/ngo](http://www.un.org/ecosoc/ngo)).

31. En su período ordinario de sesiones de 2010, el Comité escuchó a 21 representantes de organizaciones no gubernamentales, que tuvieron la oportunidad de responder a las preguntas formuladas por el Comité. La información adicional proporcionada por los representantes facilitó el desarrollo del debate y la labor del Comité a la hora de tomar decisiones.

### **C. Elección de la Mesa**

32. En su primera sesión, celebrada el 25 de enero, el Comité eligió al Sr. Ramis Sen (Turquía) como Presidente y a la Sra. Alya Al-Thani (Qatar) como Vicepresidenta.

33. En su séptima sesión, celebrada el 28 de enero, el Comité eligió al Sr. Crispin S. Gregoire (Dominica), al Sr. Wael M. Attiya (Egipto) y al Sr. Alexandru Ciorobea (Rumania) como Vicepresidentes.

34. En su 13ª sesión, celebrada el 2 de febrero, se decidió que el Sr. Crispin S. Gregoire (Dominica), además de Vicepresidente, ejercería también de Relator.

## D. Programa

35. En su primera sesión, celebrada el 25 de enero de 2010, el Comité aprobó el programa provisional de su período de sesiones de 2010, que figura en el documento E/C.2/2010/1. El programa es el siguiente:

1. Elección de la Mesa.
2. Aprobación del programa y otras cuestiones de organización.
3. Solicitudes de reconocimiento como entidad consultiva y peticiones de reclasificación recibidas de organizaciones no gubernamentales:
  - a) Solicitudes de reconocimiento como entidad consultiva y peticiones de reclasificación cuyo examen fue aplazado por el Comité en anteriores períodos de sesiones;
  - b) Nuevas solicitudes de reconocimiento como entidad consultiva y nuevas peticiones de reclasificación;
  - c) Solicitudes de organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas por el Consejo Económico y Social que se han fusionado con otras organizaciones no gubernamentales carentes de ese reconocimiento.
4. Informes cuadriennales de organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas por el Consejo Económico y Social:
  - a) Informes cuadriennales de organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas por el Consejo cuyo examen fue aplazado por el Comité;
  - b) Examen de los informes cuadriennales de organizaciones no gubernamentales reconocidas como entidades consultivas por el Consejo.
5. Fortalecimiento de la Subdivisión de Organizaciones No Gubernamentales del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Secretaría.
6. Examen de los métodos de trabajo del Comité: aplicación de la resolución 1996/31 del Consejo Económico y Social, incluido el proceso de acreditación de los representantes de organizaciones no gubernamentales, y de la decisión 1995/304 del Consejo:
  - a) Proceso de acreditación de los representantes de organizaciones no gubernamentales;
  - b) Examen de las cuestiones incluidas en el programa del grupo de trabajo oficioso;
  - c) Otros asuntos conexos.
7. Aplicación de la resolución 2006/46 y la decisión 2008/217 del Consejo Económico y Social.
8. Examen de informes especiales.

9. Fondo fiduciario general de contribuciones voluntarias de apoyo a la Red Regional Oficiosa de Organizaciones No Gubernamentales de las Naciones Unidas.
  10. Programa provisional y documentación para la continuación del período de sesiones de 2011 del Comité.
  11. Aprobación del informe del Comité.
36. En la misma sesión, el Comité aprobó la organización de los trabajos incluida en el documento de trabajo núm. 1.

#### **E. Documentación**

37. La lista de documentos que el Comité tuvo ante sí en su período ordinario de sesiones de 2010 figura en el documento E/C.2/2010/INF.1.

### **VIII. Aprobación del informe del Comité sobre su período ordinario de sesiones de 2010**

38. En su 16ª sesión, celebrada el 3 de febrero de 2010, el Comité aprobó el proyecto de informe que figura en el documento E/C.2/2010/L.1 y autorizó al Relator a concluirlo, en consulta con los miembros del Comité, según conviniera, con el fin de presentarlo al Consejo Económico y Social para que se adoptaran las medidas correspondientes.

## **Anexo I**

### **Notas verbales de fecha 11 de noviembre de 2009 y 25 de enero de 2010 dirigidas a los miembros del Comité encargado de las organizaciones no gubernamentales y la Subdivisión de Organizaciones No Gubernamentales del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Secretaría por la Misión Permanente del Iraq ante las Naciones Unidas**

#### **Nota verbal de fecha 11 de noviembre de 2009**

La Misión Permanente de la República del Iraq ante las Naciones Unidas en Nueva York saluda atentamente a los miembros del Comité encargado de las organizaciones no gubernamentales y la Subdivisión de Organizaciones No Gubernamentales del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Secretaría y solicita la adopción de medidas jurídicas para poner fin a la representación de la “Federación General de Mujeres Iraquíes” en foros oficiales internacionales y regionales ya que la Federación es una de las entidades políticas disueltas conforme a las disposiciones de la Ley núm. 21 de 2005 del Iraq<sup>a</sup>.

#### **Nota verbal de fecha 25 de enero de 2010**

La Misión Permanente de la República del Iraq ante las Naciones Unidas en Nueva York saluda atentamente a los miembros del Comité encargado de las organizaciones no gubernamentales y la Subdivisión de Organizaciones No Gubernamentales del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Secretaría y tiene el honor de adjuntar una copia de la Ley Núm. 21 de 2005 del Iraq, relacionada con las entidades políticas disueltas, y, en referencia a la nota verbal de fecha 11 de noviembre de 2009, tiene el honor de informarles también de que la “Federación General de Mujeres Iraquíes” no está inscrita en el departamento oficial iraquí responsable de las organizaciones no gubernamentales, en que toda organización iraquí debe estar inscrita para llevar a cabo sus actividades.

---

<sup>a</sup> Los archivos adjuntos están disponibles en el sistema de comité sin papel del Comité encargado de las organizaciones no gubernamentales.

## Anexo II

### **Nota verbal de fecha 8 de enero de 2010 dirigida a la Subdivisión de Organizaciones No Gubernamentales del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Secretaría por la Misión Permanente del Pakistán ante las Naciones Unidas<sup>a</sup>**

La Misión Permanente del Pakistán ante las Naciones Unidas saluda atentamente a la Subdivisión de Organizaciones No Gubernamentales del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales de la Secretaría y, en referencia al próximo período ordinario de sesiones del Comité encargado de las organizaciones no gubernamentales, que se celebrará del 25 de enero al 3 de febrero de 2010, tiene el honor de transmitir una denuncia formal contra la organización no gubernamental “Interfaith International” por los motivos siguientes:

a) Interfaith International es una organización con sede en Ginebra reconocida como entidad consultiva por el Consejo Económico y Social. La organización infringe continuamente la Carta de las Naciones Unidas y la resolución 1996/31 del Consejo, al prestar apoyo a elementos que socavan la integridad territorial de los Estados Miembros de las Naciones Unidas. Interfaith International invita a representantes de diversos países y les proporciona una plataforma para dirigirse al Consejo de Derechos Humanos. En su sitio web se publican discursos e informes de carácter controvertido emitidos desde su plataforma. Sus actividades contravienen claramente la Carta de las Naciones Unidas, la resolución 1996/31 del Consejo Económico y Social y su propio estatuto, en que se aboga por la paz, la coexistencia mutua y la tolerancia entre todas las religiones y comunidades del mundo;

b) Durante los períodos de sesiones anteriores del Consejo de Derechos Humanos, el Pakistán ha sido el blanco especial de sus ataques. La organización invitó a un representante de un grupo político durante el 11<sup>o</sup> período de sesiones del Consejo de Derechos Humanos y permitió que hiciera una declaración. El orador empleó un lenguaje muy controvertido, tergiversó hechos históricos y cuestionó la situación sobre el terreno. Tanto el contenido como el tono del discurso fueron tan reprochables que incluso el Presidente del Consejo tuvo que intervenir para interrumpir al orador;

c) El contenido de la declaración contravenía claramente los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas, en que se asegura la integridad territorial y la independencia política de todos los Estados Miembros. En sus observaciones a esa declaración sumamente reprochable, el Presidente afirmó que se trataba de una declaración poco afortunada que requería ser modificada a fondo. El Presidente no permitió que el orador prosiguiera con su declaración;

d) La organización no gubernamental también utiliza el nombre de las Naciones Unidas y su emblema en sus declaraciones, que no son formuladas por ningún funcionario de las Naciones Unidas ni en representación de esta;

---

<sup>a</sup> Los archivos adjuntos están disponibles en el sistema de comité sin papel del Comité encargado de las organizaciones no gubernamentales.

e) En otro incidente ocurrido durante el 12º período de sesiones del Consejo de Derechos Humanos, Interfaith International organizó un acto paralelo. Entre los invitados había grupos que abogaban por el derrocamiento violento del Gobierno legítimo de la provincia y el Estado-nación. La organización no gubernamental distribuyó ampliamente un folleto sobre este acto tanto fuera como dentro de los locales de las Naciones Unidas y en su declaración vilipendió al Gobierno legítimo y la Constitución del Pakistán. En respuesta a este comportamiento que contravenía manifiestamente la Carta de las Naciones Unidas, la Misión del Pakistán ante las Naciones Unidas en Ginebra informó de ello inmediata y detalladamente a la Oficina del Alto Comisionado para los Derechos Humanos (ACNUDH). En respuesta a ello, la Alta Comisionada para los Derechos Humanos reconoció que la Secretaría había tomado debida nota de esas preocupaciones y, sobre la base de incidentes anteriores de naturaleza similar, informó a esa organización no gubernamental de que su conducta no se ajustaba a las normas y prácticas relativas a la participación de las organizaciones no gubernamentales en el Consejo. La presente carta contribuye a fortalecer nuestra petición de no mantener a Interfaith International en el proceso de las Naciones Unidas;

f) Por otra parte, el ACNUDH se reunió con los representantes de Interfaith International para tratar la cuestión en detalle y advertirles de sus repetidas faltas de conducta en diversas ocasiones. Se afirmó categóricamente que no se toleraría ninguna falta de conducta más. El acta de la reunión se transmitió al Director General de la Oficina de las Naciones Unidas en Ginebra, la Oficina de Enlace con las Organizaciones No Gubernamentales en Ginebra y la secretaria del Departamento de Asuntos Económicos y Sociales en Nueva York. En la reunión, el propio Secretario General de Interfaith International, Charles Graves, admitió que su organización había traído a, como mínimo, “75 representantes” del territorio del Pakistán contrarios al Estado-nación, las leyes y la Constitución del Pakistán;

g) En varias ocasiones, Interfaith International colaboró con otra entidad sumamente controvertida, la Organización de Naciones y Pueblos no Representados, cuya solicitud para ser reconocida como entidad consultiva ha sido rechazada recientemente por los miembros del Comité. Interfaith International organizó en Ginebra actos conjuntos con la Unrepresentative Nations and Peoples Organization en relación con temas que planteaban una amenaza para la integridad territorial de varios Estados Miembros e invitó a representantes políticos y terroristas a la reunión. Interfaith International siguió participando en la organización de actos relativos a la formación de una “confederación de pueblos del Asia Meridional”, que incluían elementos que ponían en entredicho la entidad geopolítica de los Estados-nación de esa región;

h) En junio de 2009, Interfaith International, junto con la Organización de Naciones y Pueblos no Representados, organizó un acto paralelo sumamente controvertido que socavaba la integridad territorial, las leyes y la Constitución del Pakistán. A causa de su naturaleza ofensiva y politizada, la solicitud para organizar el acto fue denegada por el ACNUDH y solo se aprobó después de que su Secretario General, Charles Graves, diera seguridades de que el acto se modificaría para abarcar los “derechos humanos en el Asia Meridional”. No obstante, Charles Graves incumplió el compromiso dado a los oficiales de las Naciones Unidas y, a pesar de haber cambiado el título oficial de la reunión oficiosa en el boletín del Consejo, la organización no gubernamental siguió distribuyendo el folleto que incluía el título ofensivo;



i) Conforme a lo dispuesto en la resolución 1996/31, la participación de organizaciones no gubernamentales en las actividades de las Naciones Unidas debe ser conforme al espíritu, propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas y los criterios establecidos en virtud de la resolución, que de ningún modo socava la soberanía de los Estados Miembros. El criterio no solo determina la pertinencia de la organización no gubernamental que solicita el reconocimiento como entidad consultiva con los principios mencionados, sino que también prevé un examen periódico de sus actividades para asegurar la observación estricta de las normas de las Naciones Unidas. El párrafo 57 de esa resolución afirma que “[s]i una organización, sea directamente o por conducto de filiales o representantes suyos que actúan en su nombre, abusa claramente de su carácter consultivo desarrollando un cuadro sistemático de actos contrarios a los propósitos y principios de la Carta de las Naciones Unidas, incluidos actos no fundamentados o motivados políticamente contra Estados Miembros de las Naciones Unidas que sean incompatibles con dichos propósitos y principios”, su carácter consultivo se suspenderá durante un período de tres años o se le será retirado.

A raíz de estas actividades sumamente reprochables y la relación con otras organizaciones en que se alientan actividades contrarias a la soberanía de los Estados-nación y que contravienen lo dispuesto en la Carta de las Naciones Unidas y la resolución 1996/31 del Consejo, el Pakistán insta encarecidamente al Comité encargado de las organizaciones no gubernamentales a adoptar inmediatamente medidas estrictas contra Interfaith International y a retirarle su carácter consultivo. Tal vez el Comité también pueda pedir a la organización no gubernamental que retire inmediatamente todo el material censurable de su sitio web. Esperamos que los miembros del Comité encargado de las organizaciones no gubernamentales acojan favorablemente esta denuncia y sigan supervisando la labor y las actividades de esta organización no gubernamental de plena conformidad con las normas, reglamentos y procedimientos establecidos en virtud de la resolución 1996/31 del Consejo.